



Please come to the bus stop  
by **8:00** for Morning Tour.  
by **13:10** for Afternoon Tour.

- In case we cancel the tour due to bad weather and safety reason, advance notice will be given to you via email or phone.  
- For cancellation, date change and late arrival, please contact us immediately.  
0577-62-9545 or 080-3682-4036

以下の時間までにお越しください。  
午前のツアーは、**8:00** まで  
午後のツアーは、**13:10** まで

- 悪天候や交通状況などでツアーをやむを得ずキャンセルする場合は事前にメール、またはお電話でご連絡致します。  
- 出発二日前以後のキャンセルは、お電話でのみお願い致します。  
連絡先：0577-62-9545 または 080-3682-4036

請在以下時間到達旅行團的集合地點。  
早上出發的團 **8:00** 前  
下午出發的團 **13:10** 前

- 如果我們因天氣惡劣或安全理由而取消旅行團，我們會提前個別以電郵或電話通知。  
- 如要取消旅行團，更改旅行團日期或不能準時到達集合地點，請盡快聯絡我們。  
聯絡電話：0577-62-9545 或 080-3682-4036